

PL-2223/46

МЕМОРАНДУМ ПРО ВЗАЄМОПОРОЗУМІННЯ

МІЖ

**ЯГЕЛЛОНСЬКИМ УНІВЕРСИТЕТОМ У В КРАКОВІ, ФАКУЛЬТЕТОМ ПРАВА
ТА АДМІНІСТРАЦІЇ, ПОЛЬЩА**

**ІНСТИТУТОМ ПРАВА, ПСИХОЛОГІЇ ТА ІННОВАЦІЙНОЇ ОСВІТИ
НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
«ЛЬВІВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА», ЛЬВІВ, УКРАЇНА,**

**КИЄВО-МОГИЛЯНСЬКОЮ ШКОЛОЮ
ВРЯДУВАННЯ ІМЕНІ АНДРІЯ МЕЛЕШЕВИЧА НАЦІОНАЛЬНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ "КИЄВО-МОГИЛЯНСЬКА АКАДЕМІЯ", КИЇВ, УКРАЇНА**

ТА

**ІНСТИТУТОМ ГУМАНІТАРНОЇ ПІДГОТОВКИ ТА ДЕРЖАВНОГО
УПРАВЛІННЯ
ІВАНО-ФРАНКІВСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ТЕХНІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
НАФТИ І ГАЗУ, ІВАНО-ФРАНКІВСЬК, УКРАЇНА**

Ягеллонський університет у Кракові, Факультет права та адміністрації, Польща, Інститут права, психології та інноваційної освіти Національного університету "Львівська політехніка", Львів, Україна, Києво-Могилянська школа врядування імені Андрія Мелешевича Національного університету "Києво-Могилянська академія", Київ, Україна та Інститут гуманітарної підготовки та державного управління Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу, Івано-Франківськ, Україна, надалі – «Сторони»,

взаємно погоджуються встановити робочі відносини для сприяння дружбі, культурним і освітнім зв'язкам та для заохочення обміну ідеями та інформацією між Сторонами уклали цей Меморандум про взаємопорозуміння (надалі – Меморандум). Співпраця буде здійснюватися на засадах рівноправності та взаємної вигоди з урахуванням сучасних можливостей.

1. Сфера застосування

Цей Меморандум виражає намір Сторін брати участь, але не обмежуватися, у таких видах діяльності:

1. Організація спільних наукових конференцій, семінарів та практикумів, у тому числі, у формі дистанційної участі з використанням засобів електронного зв'язку.
2. Взаємний обмін науковою літературою.

3. Спільні наукові публікації та публікація наукових праць Сторін у їх періодичних виданнях.

4. Залучення коштів, серед іншого, шляхом підготовки заявок на зовнішнє фінансування.

5. Короткострокові та довгострокові обміни викладачами, співробітниками, які не є викладачами та докторантами.

6. Обмін інформацією та досвідом у сфері освітніх програм, що передбачає особистий обмін та докладання зусиль для їх популяризації.

7. Спільне створення напрямів та спрямування тем досліджень на потреби дипломних робіт.

8. Реалізація інших проектів, що впливають з поточних потреб Сторін.

2. Заходи

Очікується, що заходи, які відбуваються в рамках цього Меморандуму, будуть ініційовані в першу чергу академічними підрозділами кожної зі Сторін у координації з їхніми відповідними адміністративними підрозділами, які займаються міжнародною діяльністю. Усі заходи, що здійснюються, мають відповідати політиці та процедурам, які діють у кожній установі Сторін.

3. Планування та управління діяльністю

Конкретні умови щодо виконання вищезазначених заходів будуть описані в окремих угодах, складених спільно та підписаних уповноваженими особами кожної із Сторін. У таких угодах зазначатимуться імена осіб/підрозділів кожної зі Сторін, відповідальних за реалізацію заходів, а також усі пов'язані з ними умови.

4. Фінансування заходів

Цей Меморандум не несе жодних взаємних фінансових зобов'язань для Сторін.

Фінансові домовленості, пов'язані з реалізацією програм обміну, будуть регулюватися окремими письмовими угодами.

5. Координатори співпраці

Кожна Сторона призначає особу, яка буде відповідати за виконання цього Меморандуму.

Для Факультету права та адміністрації Ягеллонського університету в Кракові контактними особами будуть:

- д-р габ. Ева Скорчинська, кафедра адміністративного права Факультету права та адміністрації Ягеллонського університету у Кракові, вул. Olszewskiego 2, 31-007 Kraków, e-mail: ewa.skorczynska@uj.edu.pl
- д-р Маріуш Олеш, кафедра адміністративного права Факультету права та адміністрації Ягеллонського університету у Кракові, вул. Olszewskiego 2, 31-007 Kraków, e-mail: mariusz.oles@uj.edu.pl

- д-р габ. Марек Мончинський, проф. UJ, кафедра права місцевого самоврядування Ягеллонського університету у Кракові, ul. Bracka 12, 32-007 Kraków, e-mail: marek.maczynski@uj.edu.pl

Для Інституту права, психології та інноваційної освіти Національного університету "Львівська політехніка" контактними особами будуть:

- Віталій Ковальчук, д.ю.н., професор, завідувач кафедри теорії права та конституціоналізму Інституту права, психології та інноваційної освіти Національного університету "Львівська політехніка", вул. Князя Романа 1/3, 79005 Львів, e-mail: Vitalii.B.Kovalchuk@lpnu.ua
- Майя Пивовар, док. філософії, асистент кафедри теорії права та конституціоналізму Інституту права, психології та інноваційної освіти Національного університету "Львівська політехніка", вул. Князя Романа 1/3, 79005 Львів, e-mail: Maiaa.S.Pyvovar@lpnu.ua

Для Києво-Могилянської школи врядування імені Андрія Мелешевича Національного університету "Києво-Могилянська академія" контактними особами будуть:

- Геннадій Рябцев, д.н.держ.упр., професор Києво-Могилянської школи врядування імені Андрія Мелешевича Національного університету «Києво-Могилянська академія» вул. Волоська, 8/5, кімната 4-324, 04070 Київ, Україна, e-mail: g.riabtsev@ukma.edu.ua
- Аліна Халецька, д.н.держ.упр., професор Києво-Могилянської школи врядування імені Андрія Мелешевича Національного університету «Києво-Могилянська академія» вул. Волоська, 8/5, кімната 4-324, 04070 Київ, Україна, e-mail: a.khaletska@ukma.edu.ua
- Леся Ільченко-Сюйва, к.н.держ.упр., доцент Києво-Могилянської школи врядування імені Андрія Мелешевича Національного університету «Києво-Могилянська академія» вул. Волоська, 8/5, кімната 4-324, 04070 Київ, Україна, e-mail: ilchenko-syuyva@ukma.edu.ua

Для Інституту гуманітарної підготовки та державного управління Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу контактними особами будуть:

- Дмитро Дзвінчук, д.філос.н., професор, директор Інституту гуманітарної підготовки та державного управління Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу, вул. Короля Данила, 13, Івано-Франківськ, Україна 76010, e-mail: dzvin56@ukr.net
- Ірина Озмінська, к.філос.н., доцент кафедри публічного управління та адміністрування Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу вул. Короля Данила, 13, Івано-Франківськ, Україна 76010, e-mail: iradzvinka@ukr.net

- Марія Красій, к.ю.н., доцент кафедри публічного управління та адміністрування Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу, вул. Короля Данила, 13, Івано-Франківськ, Україна 76010, e-mail: kmariia@ukr.net.

6. Термін дії

Цей Меморандум про взаємопорозуміння набуває чинності з дати підписання всіма Сторонами та залишатиметься чинним протягом п'яти років. Будь-яка зі Сторін на свій розсуд може припинити дію цього Меморандуму протягом терміну його дії, надіславши письмове повідомлення принаймні за 6 (шість) місяців до запланованої дати припинення. В іншому випадку Меморандум буде автоматично продовжено на наступні п'ять років.

7. Дострокове припинення

У разі дострокового розірвання Сторони вживатимуть необхідних заходів, щоб уникнути завдання збитків одна одній або третім особам. Сторони продовжуватимуть дії, які тривали на момент дострокового розірвання, доки ці дії не будуть завершені.

8. Обмеження

Сторони взаємно домовилися та розуміють, що:

- 1) цей Меморандум жодним чином не обмежує Сторони від участі в аналогічній діяльності з іншими державними та приватними установами, організаціями та окремими особами;
- 2) жодні зміни цього Меморандуму не є обов'язковими для Сторін, якщо тільки відповідні поправки до Меморандуму не будуть внесені у письмовій формі та схвалені Сторонами;
- 3) цей Меморандум укладається незалежно від угод, які все ще діють між Сторонами, і не впливає на них;
- 4) цей Меморандум про взаємопорозуміння не стосується Медичного колегіуму Ягеллонського університету (Collegium Medicum).

9. Мова Меморандуму

Цей Меморандум укладено польською та українською мовами у восьми ідентичних примірниках, що мають однакову юридичну силу. Кожна Сторона отримує один примірник оригіналу польською та українською мовами.

10. Додаток до Меморандуму

Інформаційне положення Ягеллонського університету для котрагентів-фізичних осіб, осіб, котрі представляють котрагентів, повноважних представників підрядників та працівників і співробітників підрядників, визначених контактними особами та особами відповідальними за виконання договору є додатком до цього Меморандуму і становить його невід'ємну частину.

Від Факультету права та адміністрації Ягеллонського університету у Кракові:	Від Інституту права, психології та інноваційної освіти Національного університету «Львівська політехніка»:
Декан Факультету права та адміністрації Ягеллонського університету у Кракові Dziekan Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Jagiellońskiego  Професор Єжи ПІСУЛІНСЬКИЙ	Проректор з науково-педагогічної роботи та міжнародних зв'язків Національного Університету «Львівська політехніка»  Професор Наталія ЧУХРАЙ
Uniwersytet Jagielloński Wydział Prawa i Administracji ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków tel. 12 663 11 65	Директор Інституту права, психології та інноваційної освіти Національного університету «Львівська політехніка»  Професор Володимир ОРТИНСЬКИЙ
Дата: 9.10.2023	Дата:
Від Києво-Могилянської школи врядування імені Андрія Мелешевича Національного університету «Києво-Могилянська академія»:	Від Інституту гуманітарної підготовки та державного управління Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу
Завідувач Києво-Могилянської школи врядування імені Андрія Мелешевича Національного університету «Києво-Могилянська академія»   Професор Валерія ТЕРТИЧКА	Директор Інституту гуманітарної підготовки та державного управління Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу   Професор Дмитро ДВІНЧУК
Дата:	Дата: